

МИНТЕ, ИНИМЪ ШИ ЛИТЕРАТУРЪ.

№. 31.

ЛѢНІ, 2. АВГУСТ

1848.

Кътръ пѣдѣнеа романъ дѣн Тран-
сѣлваніа.

А серві пѣдѣнїи сале къ дотреага къ-
дѣра ініміи шї аї пѣртїні іntереселе дѣн
тоате пѣтерїме, пѣ е пѣмаї даторїнда, чї шї
звѣл дѣн ачеле дѣлчї маї септїменте че пѣ-
те съ сїмдѣ о інімѣ вїне огаїзатѣ.

Кѣт савъ дѣдѣлчїт шї свѣскрїшї дѣ
ачестеа фїоросе сїмдѣменте, дѣтрѣ аде-
вѣр съ цїне пѣмаї де а лор сїмдѣръ кон-
щїиоцѣ, чї дѣкѣт пентрѣ арѣтарѣа прїо
фапте а жѣдека пѣ е негодївл пострѣ.

Кѣ тоате ачестеа тот отѣл аре дре-
птѣл де а пѣ фї жѣдекат рѣѣ, дѣпїнте де
аї фї къпоскътѣ реоа сїмдѣре а інімеї, къчї
пѣ тоате лѣкрѣрїме реле сънт вртареа ре-
лелор сїмдѣменте, чї адесеорї пѣмаї але
ерорїлор, къ атѣта маї пѣдїо съ къвїне а
се кондепна лѣкрареа некъпоскътѣ, аѣ рѣѣ
къпоскътѣ; къчї жѣдѣката прѣматѣрѣ аде-
вѣреце аѣ рѣѣтатеа жѣдекъторївлї, аѣ а
ж дѣкѣрїї, амѣндѣкъ скѣдерї, де каре нї-
ме пѣ съ поате фѣрї дѣстѣл.

Дѣн свѣскрїшї дѣсѣ сънт дѣн пѣтѣ-
рѣл ачелор нефорѣтѣвацї дѣпѣтацї, каре
дѣпѣ дѣкредѣреа пѣдѣнеї романѣ манїфе-
статѣ дѣн адѣварѣа пѣдїоналѣ дѣн Блаж,
дѣн вртѣ съ ресолвїрѣ а плека не о кале
лѣвогѣ спре дѣпѣлїрѣа вѣнї нѣвїле мїсївнї

кътрѣ Маї. Са. Ресѣлтатѣл ачестор дѣн
партеа маї пѣлтора, дѣн а кърѣвїа глорїе
дѣтѣвл дѣн свѣскрїшї, пѣшї поате арога
пре дрептате кът де пѣдїо, е къпоскът пѣ-
влїкѣвлї пѣдѣнеї романѣ. М. Са прїо прѣа-
валта ресолѣдївне дѣн 23. Івнїе а. к. съ
дѣдѣрѣ а прѣмїте пѣдївнї романѣ дѣн Тран-
сѣлванїа, къмкъ дѣпѣ дѣтѣрїта прїо М. Са
звїзвѣнеа ачестеї патрїе къ Бѣгарїа, пѣдїона-
лїтатеа пѣдївнї поастрѣ съ ва гарапїза,
прѣкѣт шї алте черерї не дѣпѣлїнїте прїо
шї арїкѣл де лѣце прѣїекѣтѣндѣсѣ прїо мї-
нїстерївл М. сале Бѣгѣреск. —

Дѣн вртѣ ачестеї прѣвалте ресолѣ-
чївнї, дѣпѣтѣчїзвѣа че о къдїгѣ ачѣеаш
кїар дѣн рѣстѣл М. сале, шї дѣ скрїс, съ
кредѣа дѣдаторатѣ, дѣпѣ немішката кре-
дїнѣ шї аскѣлтаре, че тотдѣавна пѣдївнѣа
романѣ аѣ арѣтат кътрѣ домпїторївл съѣ
а се сѣпѣне къ тотѣл вѣсї М сале фѣрѣ
де а маї да алтѣ петїчївнѣ кътрѣ Маїе-
стате. — Дѣпѣтѣчїзвѣа крѣз, къ ш'аѣ дѣ-
пѣлїнїт мїсїзвѣа къ тоатѣ кредїнда кътрѣ
Маїестате шї пѣдївнѣа романѣ. — Еа пѣ
авеа чел пѣдїо пѣ цїї съ аївѣ шї алтѣ
дѣдаторїре де а се маї рѣга шї пентрѣ
алте пѣтѣрї дѣкѣт чѣле къпрїнсе дѣн пе-
тїчїзвѣа форматѣ дѣкѣ ла Блаж.

Ажѣвогѣнд дѣпѣтѣчїзвѣа пѣпѣї ла Пе-
щѣа, дѣн вртѣ ачѣеашї прѣвалте ресолѣ-

чїної, съ кредета дндаторатъ а рекомънда ачеастъ кавсъ а пъчївнї романе къ тотъ кълдъра министерївлї М. сале дїн Бъда-Пецца, прекъм ачешаш фъккъш шї дн Іосъврѣк ла днълдіа са палатїовъл шї ла челе-лалте персоне дїн министерївлъ вьгарїк че дїн тъмпларе съ афла пе атвнчї аколо.

Че есте днтрѣ тоте ачешаста фапте че дъпъ дрептате с'ар пътеа дпвта дептъчївнї, къ с'ар фї автът дела пвталете петїчївнї дела Блаж? — Дрепт къ пашъл дїн вртъ пресъпвне днвоїреа ла внївнеа Трансїлванїеї, де шї фъккът фъръ днвоїреа аъ тькар къ днтревареа наджївнї романе; чї дептъчївнеа крелънд къ днвоїреа М. сале, дн каре романъл кончен-треазъ тотъ пвтереа деспвзторѣ есте шї треъбе съ фїе аша де сфьотъ дпайнтеа романълвї, кът пв і се поте опвне, де шї къ дърере дн інімъ де деспредвїреа пв-дїтъ дїн партеа діетеї трансїлване, рекъ-поскъ внївнеа де фаптъ дпплїнїтъ, фъръ де а маї къцета ла врео релъптаре, чї пв-маї сїмджїндъсъ дндаторатъ а свсцїне дъпъ пвтерї челелалте пвнте але петїчївнї ка съ се дпплїнеаскъ. — Дептъчївнеа дн дрѣм съ днкънощїондъ шї деспре ачеша днпрежвраре, къткъ ла комїсієвнеа регнї-коларъ де 26 інші, пентрѣ консфътвїреа къ министерївлъ аспра проїектелор пропъ-пънде дн діета внїтеї вьгарїї пентрѣ трансїлванї пвтаї 3 романї съ афлъ, каре пв-тър афаръ де калїтатеа персонелор съ пъреа пре дрептате преа мїк дъпъ пв-търъл попорълвї пострѣ роман. — Ачеша-ста деспропорчївне че пвтеа фї атъта де скъдеробъс наджївнїеї романе, прекъм фъ пе-аскълтареа ла днтревареа де внївне, фъ репрезентатъ дпайнтеа днълдімеї сале па-латїнълвї шї апої днскрїс шї министерї-

лвї вьгарїк вртї автї епїскопї пощрїї. Пълп-сореа фъ рекъпоскътъ де днтемеїатъ, шї министерївлъ пвзтаї рекъпоскъ дрептъл де а къпрїнде маї шълте персоне дїн партеа наджївнїеї ла ачеша комїсієвне, чї дн вртъ шї денъмї 9 персоне, дъпъ лїста де епїскопї днфъцошатъ, къ тоате къ дн локъл а 4 проїектадї съ свьстїтвїрѣ алдї 4. Дъсъ шї ачештїа тот романї дїн патрїа пбстрѣ De саъ ерат (грешїт) шї днтр'астъ парте? Жївдеката съ рътъпъ дълчеї поастрѣ на-джївнї, нїмене дъсъ ва пвтеа зїче къ дреа. птъ конджїондъ, къ ачеша ероре, де аъ фост ероре пв саъ фъккът дїн чел маї кърат зел наджїонал, шї дн консеквенда конвїнцерїї дептъчївнїеї маї свс еспъсъ дептъчївнеа н'аъ лъкрат алта. — Ынїї дїн мембрїї де-пътвчївнї дъпъ ачешаста съ днторсерѣ пв-таї декът ла але лор, алдїї аъ маї рътмас аїчї де вьпъ воїе ка персоне прїватѣ пв-пъ акъм, че нїменї пв съ поте опрї, към кредем пої, чї шї ачештїа маї тоцї саъ стрекврат.

Noї дечї пв кредем къ пеам автът кът де пвджїо дела пвнтърїле петїчївнї вб-стрѣ, нїчї къ дептъчївнеа аъ пеглес (pe-glexit) вревп пас, дїн къте і саъ днсърчї-пат. — Іаръ де есте аватере ачеша, къ а рекомъндат кавса романъ министерївлвї, аста а фъккъто днтрѣ днделесъл ресолъ-джївнїеї дела Маїестате, пв пвтаї пої чеї рт машї ла Пецца, чї днтреага дептъчївнеа днтоарсъ дела Іосъврѣк. Челелалт паш пентрѣ днълдіреа репрезентанцїлор наджївнїеї пбстрѣ ла дептъація регнїколаръ, асемеенеа фъккът къ щїреа шї днвоїреа дн-тредїї ачешаш дептъчївнї, фъ о лъкраре червтъ де днпредївртїре тїмпвлавї че де се пеглега, пбте къ ера пердвтъ пентрѣ totdeauna; — чї свьскрїшїї пв саъ овтрѣ

а фї метьрїи ачешаш комїсіонї, нїчї аѣ лват пьпъ акъм парте ла лъкрърїме еї, пої (ва нїчї зпъл дїн чеї 9) пъ вом ста дп кале дакъ попоръл roman ва трїмїте алдї вьрвадї, карїи съ айвъ маї мълтъ лъкредере, шї пої локъ не вом депърта чеї че не маї афлът аїчї кьт маї кьрпнд. — Чеї че пофтеск дела пої съ черем алт конгрес націонал, п'аѣ лват амїнте, кь шї кьнд ар авеа пьтере де а не лъсърчина кь о нобъ мїсіоне, пої пъ маї сънтем дп старе де аї фаче дестъла дп персоанъ, іар лъскрїс о пот фаче шї іашї черьторїи дела пої. —

Де афла депътчїїшеа зпдева ласе. тоатъ ачешаш дорїре а націоней, еа о дуплінеа дъпъ пьтїонъ кь тоатъ акъратеда, чї пої пвї афлът зрѣта нїкїрї; де ачї пої чеї кьдїва рѣташї аїчї кь агьта маї пьдїо не пьтем крѣде лндаторадї. — Ръгьм не амїчї, шї каре п'авъръ маї мълтъ дп пьтерпїчїре дела націоне, а съ стьмпьра, маї алес дп скрїсорї пьвлїче, дела еспреїзонї некъвїїчюасъ кьм сънт аватерї не вьпне, кьчї жьдекъдїї націоней не съпъоет, чї съвпремадїа нїчї зпей персоане прївате пъ о рекъпоашем, орї кьт съ крѣде кь аре лъкредїндареа попорълвї roman. — Челе кьдїгате пьпъ акъм саѣ фькьт кьпоскъте попорълвї roman. Паче, фрѣдїетате, сьрѣтаре! Пеща, ^{30/18}. Ізліе 1848.
Цїнарїѣ м. п. Іосїф Ігїан м. п.

Дп тїмпїоньрї фрѣдїещї. *)

Домпъле Редактор!

Ера дп 16. Ізліе сьвара, кьнд пегъдеторїи ромънї брашовенї кьдї петречеа ла

*) Датързіат прїи лъвїрїдїзърїї.

апеле мїнерале дїн Арпътак лъсоцідї де хоръл зпей мьсїче сънт дїрекция капелмаїстерълвї Фрїдерїк Алоїсї венїръ ла каселе дп каре шедеш еѣ кь прїпчїї меї. Дъпъ че мьсїка кьптъ арїї націонале, ачешаш фъ лптрерънтъ прїи стрїгьрї „съ трьїаскъ констїтѣдїа фраділор ромънї; съ трьїаскъ фьндаторїи еї!“

Те пофтеск Домпъл меѣ а пьвлїка ачешаш салътаре а фраділор ромънї, кьм шї а меа ресалътаре не кареа дїо амьтър ачї дескрїсь.

Фраділор ромънї!

Салътареа Воастрь дїн 16. Ізліе лъсоцітъ де фрѣтоаса мьсїкъ шї кьптърї націонале а лъсат о етерпъ съвенїре дп съфлетъл меѣ. Інїма'мї сїнчеръ, плїпъ де амор фратерн п'а пьтът рьвда а пъ фаче о контрасалътаре ла тодї шї а пъ пьвлїка дп органъл Фоїей Воастре лъкрате де ачел вьрват... *) Мьсїка Воастрь а фостка мьсїка патрїей теле; гласъл Воастрь стрїгьторїѣ „съ трьїаскъ констїтѣдїа, съ трьїаскъ фьндаторїи еї“ е гласъл тромпетей апцелълвї мьнтърїї, е ачел глас че де мълт кїамъ дп ажътор проведїнда центръ лїбертатеа воастрь; фрадії воцурїї, гласъл воастрь каре е гласъл лвї Хс. а черът дела татъла зїоа мьнтърїї шї ачешаш зї а венїт, шї фрадії воастрь саѣ мьнтърїт шї кькьрїа воастрь е дреаптъ, е съфлът. Лпсъ чїне въ поате да о рекомпенсъ маї дешпъ, маї комфортъ кь сїмдешътъл шї сїнчерїтатеа інїмеї воастре декът Dzeѣ татъла постръ шї ал тьтърор!

*) Дна Азкѣореа не ва ерта дакъ не вом лъа дрептъл, ка челе зрїей рьндърї рѣмасе ачї дїн оріцінал съ ле пьстрьм пьмаї центръ пої.

Кътръ джасва дар дѣмъ ридѣк тѣмъле шѣ кѣмъ къ змѣлѣндѣ вѣнекъзвѣнтареа лѣи прѣсте Вої ізвѣдїи мѣї фразї ротѣнї, ка Ел съ въ рекомпенсе прїи дреаптаї харитате шѣ съ въ вѣнекъзвѣнте зпїреа шѣ аморѣл Вострѣ кътръ пої шѣ тодї съ трѣимъ дѣтрѣ амор шѣ зпїре шѣ съ адорѣмъ пе Хрїстосъ фрателе пострѣ, пе тѣмътвїторѣл пострѣ шѣ ал лѣмїи.

Салѣтареа Вѣстрѣ фразїи мѣї, мерїтъ тѣлтъ реквѣнцїи дѣкъ воїз пѣве пѣнѣте трекътѣл, шѣ о зїк ачеаста къ о інімъ пѣрѣ, къ о інімъ de ротѣнѣ, къ о інімъ de о сорѣ а Воастрѣ, къ мерїтадї реквѣнцїи да іи партеа поастрѣ че въ сѣпѣтемъ фразїи.

Вої сѣпѣтедї карїи неадї сѣмънат къмпѣрїле къ сѣмїнда лїбертѣдїи; Вої не адї трїмїе апостолї, карїи аѣ провокат тѣмътвїреа пѣстрѣ. Дела Вої авѣмъ о лїмѣмъ маї корректѣ, граматїкъ; дела Вої історїе шѣ фїлософїе. Дїи апостолїи Воцрїи ам авѣтъ зп Г. Лазар пѣтрѣ лїмѣмъ, зп Арон пѣтрѣ історїе, зп Маїорескъ пѣтрѣ лїтератѣрѣ шѣ археологїе, зп Лазрїанѣ пѣтрѣ фїлософїе, шѣ апостолї ка ачецїїа неаѣ формат дїсчїпѣлї шѣ дїсчїпѣлїи лор неаѣ дат акѣмъ дрептате, фрѣдїе шѣ зпїре, неаѣ дат констїтѣдїа.

Гласѣл Вострѣ че се рѣга de тѣлтъ пѣтрѣ пої с'а авїт ла черѣрї, шѣ рѣга Вѣстрѣ са дѣмплїнїт, шѣ фразїи Воцрїи асѣтѣзї сѣлѣт лїберї; шѣ ачѣл глас че атѣнчї се рѣга, акѣмъ плїи de вѣкѣрїе фратернѣ, венї съ орезе фамїліеї лѣи Еліаде дѣ стрїгаре „съ трѣїаскъ констїтѣдїа шѣ фвндагорїи еї.“ Фїе дар вѣкѣрїа Вѣстрѣ възвѣт ла черѣ шѣ Домпѣл съ въ вѣнекъзвѣнте. Шѣ іарѣ тодї дѣмпрезнѣ съ дѣмъ глорїе лѣи Дзеѣ къ пе а да тїнтеллїценда шѣ харїта-

теа! Глорїе лѣи Хрїстосъ къчї а дат лѣмїи шѣ нѣмъ лїбертатеа!

Ачеаста е рекомпенса че вїо даѣ дїи партеїмї фразїи мѣї ротѣнї; ачеаста е реквѣнцїи да мѣа. Прїїмїдї дар але тѣле фратерне тѣмътвїрї пѣтрѣ опоареа че мїадї фѣкѣт. Салѣтаре шѣ фрѣдїе.

Елѣпатак, 1848. Ізлїе 17.

María Eliade.

Домпѣле Редактор! *)

Де врео кътѣва време прѣса ротѣнѣ de фелїзрїте колѣре а вѣневоїт а ворвї de мїне къ о комплесендѣ деспрѣ карѣ нѣ почїѣ авѣа дѣкът тѣмътвїрїе, фѣрѣ съ сокотескъ дѣсѣ къ о мерїтезѣ къ врео фатѣтѣ вѣлѣ саѣ реа.

Маї пѣнѣте de а рѣспѣнде ла апелѣа чеїмї фачедї прїи Nr. 14 ал жѣрпалелор Дѣмнеавѣстрѣ, апел плїи de вѣлѣвоїндѣ шѣ de прїетенїе, въ роѣ сѣтїмї дадї вое а дѣтермїна дѣ пѣдїне къвїнте че дѣмпѣртѣшїре ам авѣт дѣ дѣмпрецїзѣрїле карѣ

*) Ачѣст артїкѣл есте адресат кътрѣ Редакторѣл Прѣнкѣлї ротѣнѣ, фѣсерѣмъ дѣсѣ провокацї ал пѣвлїка шѣ пої, de шѣ лѣкѣрѣл асѣпра кърѣї кѣрѣ дїснѣта, есте къпоскът нѣ маї чїтїторїлор Прѣнкѣлї шѣ ла! аї Попорѣлї сѣверан. Ної ка съ арѣтѣмъ шѣ къ ачеаста къ рѣспѣктѣмъ орї че опїнїї конѣрарїе шѣ къ ле скѣтемъ пе къмпѣл пѣвлїчїтѣдїї, пѣтрѣ ка съ нѣ рѣтѣнѣ ла дѣпѣтѣнерїк, чї съ фїе къпоскъте шѣ десѣтѣте; ка съ арѣтѣмъ къ зп жѣрпалїст трѣвѣе съ аївѣ о інімъ ларгѣ шѣ толѣранѣтѣ, дѣ пѣвлїкѣмъ вѣкѣрїонї; іар жѣдѣката нѣ ва фї а пѣстрѣ, чї а пѣвлїкѣлї къпоскъторїѣ de тѣте амѣрѣнтеле дѣмпрецїзѣрї.

аъ пречедат мишкареа револѣціонарь дѣла лѣи Івоніе. Департе де а тѣгѣдѣ а стѣлѣ чеаа че ам воит шѣ ам фѣкѣт дѣ ачеле времѣ; о тѣртѣріесек кѣар шѣ акѣт шѣ сототесек дрепт опѣре а о дѣкредѣнда, пентрѣ кѣ дѣ тоатѣ вѣада теа полѣтѣкѣ почѣй зѣче кѣ п'ам фѣкѣт чел маѣ мѣк лѣ- ерѣ вѣтѣмѣтор пентрѣ патріа теа.

Ка зп амѣк прѣдент шѣ дѣделепт ал прогресѣлѣ, шѣ інімік ачелор ресторнѣрѣ че десгѣнѣ соціетѣдѣле дѣн фѣндѣментеле лор десѣіндѣнд орѣ че легѣтѣрѣ кѣтре оамепѣ, ам сокотѣт ка шѣ Демнеавѣострѣ кѣ дѣ зрѣта пемѣрѣцінітеѣ комодѣвнѣ дѣн лѣна лѣи Феврѣварѣе, зрѣта шѣ ла поѣ сѣ се факѣ реформе, сѣ се стѣрпесекѣ авѣ- зѣрѣле; вѣне дѣкредѣндат кѣ прѣа ачест сѣгѣр мѣжлок сѣ пѣтеа дѣмедекѣ тѣрѣв- рѣрѣле каре ар фѣ трас асѣпра дѣрѣі поа- стре каламѣтѣдѣ де фѣре а не дѣмѣнѣе дѣ ретроградѣре дѣ лок де прогрес. Атѣнчѣ пѣтрѣнс де ачесте сѣндѣменте, дѣтрѣ каре вѣ сокотеам пре тодѣ зпѣдѣ, ам лѣат шѣ еѣ о парте актѣвѣ ла адѣзѣрѣле формѣте кѣ скоп де а не дѣделепте асѣпра мѣжлѣ- челор че ар фѣ пѣтѣт сѣ депѣртезе деа- сѣпра дѣрѣі пѣстре тѣте релеле, де каре не темеам вѣзѣнд дѣтѣрѣжтѣреа дѣхѣрѣлор.

Тот кѣ ачест скоп шѣдѣ кѣ ам чер- кат а кетѣмѣреа амѣнте а шефѣлѣ статѣлѣ асѣпра стѣрѣі крѣтѣче а дѣрѣі шѣ асѣпра тѣсѣрѣлор тревѣнчѣсе де дѣмѣпѣтѣдѣре. Дарѣ шѣдѣ іарѣшѣ тот дѣтрѣо време, кѣ орѣнѣпеле че ам черкат а копѣнѣдѣ дѣ- тре Дѣмнеавѣострѣ, ереа, респектѣл тра- ктѣтелор шѣ пестрѣмѣтѣтата овсерваре а регѣламентѣлѣ органѣк; кѣ не тотдеаѣна ам левѣдат департе орѣ че ідее де а рѣ- діка глѣтеле попорѣлѣ, орѣ че дѣчѣркѣре де а дѣтрѣвѣнѣда форѣа вѣрѣталѣ, фѣнд а

честеа мѣжлѣче револѣціонаре, шѣ ам че- рѣт дѣ тотдеаѣна пѣза чѣлѣі маѣ трѣкте ле- галѣтѣдѣі, ка пѣ кѣмѣва пѣшѣнд песте аче- стѣ чѣаркѣп сѣ дѣт песте пѣвѣлрѣі де армѣі стреїне, саѣ сѣ кѣдем дѣ рѣсѣоѣс чѣвѣл кѣ дѣфрѣкошатѣл лѣі кортеѣдѣ.

Дѣ ачесте дѣспозѣціѣ афѣлѣндѣмѣтѣ, в'ам рекомѣндат тѣтѣлор дѣделепчѣвѣне шѣ лѣ- нѣе ла плекѣреа теа дѣ Трансѣлѣванѣа, зпде ам венѣт сѣ кѣвѣтѣ сѣвѣтѣтеа дѣрѣж- матѣ де епѣдѣмѣа че домѣеа дѣ Бѣкѣ- рѣціѣ. Де авѣа тревѣрѣ дѣсѣ опѣ зѣле шѣ афѣлѣзѣна песте алѣа шѣ ка нѣе сеѣетѣрѣі де фѣлѣер, атѣнтѣтѣл дѣ контра вѣедѣі М. С. Домѣлѣі Бѣвѣскѣ, ресѣоала вѣрѣтоаре, проклѣмѣреа копѣнѣтѣдѣі шѣ дѣ фѣне авѣдѣ- кареа шефѣлѣ статѣлѣ.

Дѣн ачел мѣнѣт ам кѣпоскѣт кѣ дѣре- ре кѣ де шѣ ерам порѣнѣдѣ кѣ тодѣі дѣп- трѣо пѣнѣкт копѣтѣ, кѣле каре не а- рѣнкарѣт, ера кѣ тотѣл опозѣте. Аша еѣ череам пентрѣ дѣрѣ ашезѣмѣнте потрѣ- вѣте кѣ історѣа еѣ, кѣ обѣчѣзрѣле еѣ дѣпѣ гравѣл де чѣвѣлѣзѣціе дѣ каре а ажѣнс; тѣ тѣлѣдѣтѣеам сѣ вѣзѣ дѣфѣнѣдѣте рефор- ме полѣтѣче шѣ адмѣнѣстрѣтѣве каре ар фѣ пѣтѣт сѣ не копѣкѣ кѣ пас тѣре дарѣтѣ- сѣрат не кѣлеа прогресѣлѣ; дѣн контра дѣмнеаѣта шѣ амѣчѣі дѣмѣтѣле, дѣтрѣо мѣш- каре пемѣрѣцінѣтѣ, кѣ о сѣгѣрѣ сѣрѣтѣрѣ адѣ тревѣт прѣсте зп інтерѣвал де маѣ тѣлѣдѣі секолѣ, фѣрѣ сѣ лѣаці дѣ вѣгаре де сѣа- тѣ кѣ адѣ прѣзѣлѣнт дѣра кѣтре о прѣ- пѣстѣе, зпде пѣ гѣсѣек дѣкѣт десѣрдѣнеа шѣ мѣсерѣе. Дѣн асѣменѣа пѣсѣчѣзѣне пѣ пѣтеам сѣ фак алт дѣкѣт сѣ тѣ траг ла о парте, сѣ тѣ рог пентрѣ вѣнеле патрѣеѣі шѣ сѣ агент дѣтрѣо дѣрѣерѣсѣ рѣвѣдаре е- шѣтѣл еѣенѣментелор; маѣ кѣ сеамѣ кѣ дѣзѣп легѣтѣрѣле шѣ рѣлаціѣле, дѣ каре сѣ

афлѣ цара поастрѣ, тот отѣл кѣ съѣце рече зрѣа съ преавазъ кѣ пѣ о съ не фіе ертат а деслѣші дѣтре пої пѣнкѣрїле де десвѣтере десвѣлите прїп артїкомеле де констїтѣдїе прокїемате де револѣдїе. Ъо вїитор фѣрте апронїат шї вреднїк де пѣлѣс пѣтрѣ тодї дарѣ таї кѣ сеатѣ пѣтрѣ а чеїа, каре пѣ саѣ темѣт а кѣра не капѣл лор о респонсавїлїтате аша де греа, ва хотѣрѣ каре дїп пої а арѣтат патрїотїзмѣл, пѣ зїк чел таї дѣфѣлѣкѣрат, дар чел таї дѣделепт. Кредемѣ, Домѣл меѣ, кѣ арборѣл лїбертѣдїї вѣ ва да род вѣп шї фолосїторїѣ де пѣ ва дѣдеплїні кондїгїа съ креаскѣ кѣ дѣчет шї съ шї дѣтїнѣ адѣк рѣдѣчїнїле дѣ тѣрѣмѣл патрїеї, кѣнд съ ва пресѣдї дѣграѣв дїп тѣрѣм стрейн дѣ цара ромѣлѣ, арборѣл ачеста шї кїар де с'ар вѣда кѣ съѣцеле а таї тѣлтор цене-радїї, пѣ ва продѣче декѣт родѣрї амаре, кѣтеѣа рѣмѣрї офїлїте; шї пѣтрѣ кѣ пѣ ва аѣеа рѣдѣчїнї дѣ пѣмѣлѣт, дѣ веї ве. деа съ казѣ ла чеа дїпѣтїѣ свѣларе де вїскол.

Сокотеск, Домѣл меѣ, кѣ ачѣастѣ професїе де кредїонѣ есте респѣлсѣл, кѣ каре ам дѣтѣмпїнат апелѣл кѣлдѣрос че фачї патрїотїзмѣлї меѣ. Вѣ дѣкредїонѣзѣ дѣсѣ, кѣ окїї мїаѣ лѣкѣрѣмат чїтїнд тѣр-тѣрїсїрїле де стїмѣ шї де сїмпатїе че'мї арѣтадї, кѣчї пѣ воїѣ зїта кѣ де шї съп-тем осевїдї асѣпра мїжлѣчелор, дарѣ ам фост тогѣеаѣна знїдї асѣпра скопѣлвї де а асїгѣра ферїчїреа патрїеї пѣстрѣ комѣне.

Дадї мї вое акѣт, вѣ роѣ, съ адаог дѣ жѣрѣалѣл Дѣострѣ зп мїк рѣспѣлс ла тѣлтеле аменїтѣдїї конпрїнсе асѣпрѣм дѣ Nr. дела 21. Ізлїе ал Попѣлѣлвї свѣран дїп Вѣкѣрѣдїї. — Шї таї дѣтѣѣ воїѣ съ тѣлѣдѣтеск авѣорѣлвї артїколѣлвї пѣтрѣ

їнтересатѣеа че'шї аратѣ фѣрѣ съ о почїѣ дѣсѣ дѣделѣе. Атѣт пѣтаї дѣ роѣ съ вїневоїаскѣ амї деслѣші зпеле епїгѣе преа дѣпалте пѣтрѣ дѣделѣеѣереа теа. Ъо ре-дактор атѣт де спїртос, шї лоцїчїан адѣлѣ, пѣ съ ва дѣдої съ мї еклїче кѣтм а гѣсїт мїжлок не де о парте съ мї пресѣпѣе та-скѣ не кїп шї не де алта съ претїнѣлѣ кѣ арѣкѣ фѣлѣер дѣ фадѣ шї Дѣтѣеалѣ шї амїчїлор съї дѣмагоцїлор шї комѣнїстїлор. Дѣтї ва еспїлїка кѣтм дѣпѣчѣѣеде шї кѣтм дѣпѣрѣкѣазѣ дѣпѣтѣчїѣѣеа че'шї фаче де пѣртаре пѣтралѣ шї де роѣлѣ агресїѣв тот дѣтрѣо време. Негрѣнїт кѣ ачѣестѣа сълѣт фїгѣре де рѣторїкѣ, не каре дѣвѣрїле мїчї прѣкѣтм е пѣлѣмѣдїт ал меѣ вѣ ле пот дѣделѣеѣе мерїтѣл лїтерарїѣ. Съ таї вїне-воїаскѣ а'мї арѣта че крїмѣ пѣертатѣ фа-че зп тѣлѣр де 18 апї, кѣнд їа слѣжѣл дѣ дарѣ стрейнѣ, фїе тѣкар дѣ Рѣсїа, кѣнд ел пѣ съ окѣпѣ де паче саѣ де рѣсѣвоїѣ. Оаре есте ачѣаста зп мотїѣ ка ачел тѣ-пѣр съ се арѣнѣче кѣ тѣнї шї кѣ пїчѣре дѣтрѣо дѣтрѣпрїндѣре ла сѣѣршїтѣл кѣрїа пѣ vede декѣт анархїе саѣ пѣѣѣлїре де ар-мїї стрейне?

Ашї пѣтеа съ таї съпѣїѣ шї алте ов-серѣадїї редакѣторѣлвї пѣстрѣ; дарѣ тѣ по-преск, пѣтрѣ кѣ дѣ пресѣода грѣелор еѣенїментѣ че не аменїнѣл ар фї копїлѣ-рїе пѣтрѣ зп вѣп ромѣл, съ се рѣтѣчеа-скѣ дѣ ворѣе.

Dimitrie Fica.

Протѣстацїа попорѣлвї ромѣл кѣ-трѣ Поартѣ.

„Ромѣнїї, дѣ пѣтереа дрѣпѣтѣрїлор че ле аѣ шї каре сълѣт консѣнѣдїте прїп тогѣ трактатѣе, шї дѣ пѣтереа дрѣпѣтѣлвї пѣа-

мърмор, се скларъ ла 11. Изне дотр'о
spanimitate ши лепдаръ ашезъмнители че
есистаѣ пълъ ачі, ши пе каре о есперіен-
дъ де 17 ані доведісе къ дъчеа неамъл ром.
ла пеіре, ши тотдеодатъ прокламаръ пріо-
чипеле де каре съ і се деа нѡъ ашезъмн-
те. Ачестеа пентрѣ дпъзнтрѣ; іар кът
пентрѣ реладііле де афаръ, пагіа ле а ре-
спектат къ о сѡінгеніе, къ о modestie
вредайкъ де лавдъ. Ромъніі се фъгъдвиръ,
се кезъшвиръ, къ пѣ пѣмаі вор респекта
тѡте дреатѣріле че Пѡрта ле аре асѣпра
Цѣріі ромънеціі, дар джкъ ді фъгъдвиръ
чеаа че Пѡрта пѣ авеа дрепт съ чеаръ,
адікъ де а комбате пентрѣ Тѣрчіа, кънд
еа се ва афла дп арімеждіе.“

„Дѣпъ о асѣел де пѣртаре, ромъніі
авеаѣ дрептѣл а пѣдеждіе къ сѣзеранѣл
лор, пѣ пѣмаі ва респекта дрептѣріле че
аѣ, дар джкъ маі мѣлт, къ драгостеа дп-
пѣлдітеі сале кътре пополѣл ромън о
съ креаскъ дп пропордіе къ девотаме-
тѣл лор.“

„Пѡрта не фъкъ съ кредет къ пѣ пѣ
ан дпшелат дп пѣдежділе нѡстре. Джсъ
ла 19. Изне, пе кънд пагіа се афла дп
чеа маі шаре маіше, фііндкъ дп spanimi-
тате ера ферічітъ, армііле тѣрчещіі треке-
рѣ Дѣпѣреа ши дотраръ пе пѣтънтѣл ро-
мън фъръ нічі въ манифест, фъръ нічі въ
мотів, дппротіва тѣтѣлор трактателор ши
дппротіва дрептѣлѣ неамѣрілор.“

„Де ачееа къ тѡте къ гѣверпѣл, каре
есте еспресіа пополѣлѣі, а протестат пріп
міжлѡчеле дпломатіче, дпсъ пополѣл со-
котеце къ пѣ есте де прісос а протеста
ши ел deadрептѣл, дпайнтеа Европеі дп-
треціі, дп контра дотѣрріі трѣпелор тѣр-
чещіі дп пѣтънтѣл ромън, ши джкъ ши
маі мѣлт: Ромъніа дотреатъ де асѣзѣі

пѣлъ кънд джкъ маі аре въ глае зѣвер,
декларъ:

„I. Къ дака дпалта Пѡартъ ва респе-
кта дрептѣріле ромънілор ши ва пріімі
констітѣціа че дпші детеръ ши ал къріа е-
фект о съ фіе ферічіреа дѣрріі; атѣнчі ро-
мъніі, рекѣпоскъторі възѣлѣ лор сѣзеран,
пѣ пѣмаі къі жѣрѣ кредіндъ, драгосте ши
сѣпѣпере, дар джкъ ши маі мѣлт, къ вор
слѣжі де ратпар Константінополѣлѣі.“

„II. Къ дака дпалта Пѡартъ пѣ дпші
ва траце трѣпеле дѣнъ пѣтънтѣл ромън,
ши дака ва къѣта, ка пріп пѣтере арматѣ
съ се аместече дп трѣвіле дѣрріі дп пѣзп-
трѣ; атѣнчі тоате трактателе че есістѣ се
сокотеск кіар де Пѡартъ десѣіндате.“

„III. Къ атѣнчі пагіа ромънъ есте де-
лібератъ де орі че дпдаторіре ар авеа къ-
тре дпалта Пѡартѣ.“

„IV. Къ орі че леціі, орі че ашезъм-
нители се вор дппѣне ромънілор дела
стреіні, ачеле леціі, ачеле ашезъмнители вор
фіі сокотите ка ілегале (неправілноче), ши
пріп ѣртаре есте де даторіа орі кърѣі ро-
мън де а пѣ се сѣпѣне ла дѣпселе де вѣ.
пѣ вое.“

„V. Къ орі че ромън ва зпелті, саѣ
ва контрівѣі ка съ адѣкъ арміі стреіне дп
даръ, саѣ ка съ опреаскъ маі мѣлтѣ вре-
ме пе челе адѣсе, перде дрептѣл де ро-
мън, есте декларат де врѣжмаш ал со-
дїетѣдїі ши пріп ѣртаре пѣ маі есістѣ леціі
пентрѣ дѣпсѣл.“

(Пополѣл ромън.)

Архідѣчеле Іоан ка вікаріѣ.

Дѡіка пѣтіндъ де а пѣтеа адѣче дп
фііндъ а практіса о аліандъ де статѣрі пе

лъгъ тоатъ вариетатеа де националитъдѣ, шѣ пе лъгъ тотъ деосевиѣа градълѣ де кълтъръ а пообрелор сале, стъ акъм дн архидъчеле Иоан. Ел съ кѣте дн Виена о адъпаодъ националь де тоате попоаръ-ле Европеи централе, съ маѣ кѣте лъгъ депътадѣи чеѣ пентрѣ диѣта виененсъ шѣ пе вървадѣи де днкредере аѣ маѣгарѣлор, съкъмѣлор, сасѣлор трансилванѣи, аѣ ромънѣлор, кроадѣлор шѣ сървѣлор, аѣ полонѣлор шѣ италиѣнѣлор, аѣ оманѣлор, елведиѣнѣлор шѣ аѣ цертманѣлор. Ла ачеастъ диѣтъ вин пегрешѣи шѣ депътадѣи цертманѣлор дела Франкфурт. — Де ел, пѣмаѣ де ел аскълтъ попоареле Европеи централе, пентрѣ къ дн-трѣхъсѣла аѣ днкредере. — Шѣи дакъ дѣхъсѣла ва пропъле формареа зпѣи легътъинде де попоареле Европеи централе, чѣне ва фѣи ачел вечѣи пѣтернѣк, каре ва кѣтеза а днпедѣка ачеастъ реализаре, ва, каре ар пѣтеа съ се ретрагъ де а да кѣар врео про-виндѣи днптрѣале сале пентрѣ ачеастъ легъ-тъиндъ? Нѣмаѣ прин архидъчеле пострѣ Иоан ва фѣи Европа тѣжлоче зпа, таре, лѣишѣтъ, пѣтъндъшѣи десволта конститъдѣиале сале ин-терне. Престе пѣдѣи ва редѣлфлорѣ индъ-стриа месерѣале, шѣ кредитъла ка зп дар ал днкредѣрѣи попоарелор кѣтре дѣхъсѣла. Дѣчѣи архидъчеле Иоан съ фѣие нѣ пѣмаѣ викарѣи ар имперѣлѣи цертман, чѣи шѣи креаторъла шѣи фѣндаторъла статърѣлор зпѣте днп Европа чен-тралъ. Атъачѣи исторѣи! аратъшѣи тѣе зп вър-ват маѣ винекъвънтат, маѣ зп шѣи маѣ таре.

Domn. Domnitore. Domnie.

(Adresat Bъkрецилор шѣи Iашѣлор.)

Дн лимба веке шѣи дн чеа исторѣкъ а

ромънълѣи Domn ера синоним къ Деспо-тѣи ал грекълѣи шѣи къ Жъпан ал сервѣ-лор. Тодѣи чеѣлаадѣи компатриодѣи ера Тѣи шѣи Дѣмнеата, апоѣи маѣ тързѣи деградаръм Жъпѣнѣи словѣанъ шѣи поѣи де поѣи дн лимба ромънъ днчепъръм а пе тѣтѣла Жъвиѣне. Дѣпъ че пе коплешѣрѣи фанариодѣи скѣмѣ-аръм пе Жъпѣнъла къ Кѣрѣе. Дела 1830 днкоаче ѣар пе попъларѣсѣм пе Домнъла. Ачеаста ѣ пе скърт ла поѣи исторѣи домнѣ-лѣи, пе каре л'ам ерезит дела романъла до-minus ка шѣи зѣх дела deus, ка шѣи капъла дела carut. Че семѣиофикъчѣне съ дѣм а-стѣзѣи ворвѣи domn? Чел маѣ деапроане вениторѣи пе ва дѣвѣца. Вом лѣи поѣи де ачеаста ворвѣи дешертъчѣнеа шѣи несъциѣ-са пофъ де а domni? Дѣвѣцатѣла Helvetius зѣче: „Дн тодѣи оамѣнѣи се афлъ зп ин-стинкт секрет де а фѣи despot, пентрѣ къ тот отъла аре дорѣндъ маѣ таре саѣ маѣ тѣкъ де а фаче пе алдѣи ка съ колъкрѣ спре фѣричѣреа лѣи.“ — Есте ачѣста аде-вър? Ноѣи нѣ пе дѣдоѣм. — Дѣпъ апоѣи Jean Paul скрѣе: „Nimik е маѣ фѣрѣмос дн чеѣи тарѣ, дѣкът ашѣи domoi песте пѣтере.“ Асемѣнеа кѣвънтасѣ шѣи Чѣчеро кѣтрѣ Илѣи Чѣсар (pro Marcello). Ёар Washington дѣ-пъче скъпъ репъблѣка де тот перѣкълъла дѣпъ че същѣрѣи де атътеорѣи пе кѣмпѣла-вѣтъѣи, — се ретрасѣ дн старѣ прѣ-ватъ, шѣиуд винѣ къ чел каре врѣ съ фѣи маѣ таре, трѣвѣе съ фѣие шѣрѣвѣла тѣтърор. Шѣи ачеаста е domnia пентрѣ зѣлеле по-стре. —

Б.

ИКОАНА КРЕЩЕРѢИ РЕЛЕ
КЪ МИЖЛОАЧЕ ДЕ А О ФАЧЕ ШѢИ МАѢ РЕА.
De A. Мъръшанъ. Прѣцъла 1 ф. арѣ.